

提升專業水平 擴展個人事業

Cosmo Institute課程總監 ·

鄧礎宇

Cambridge ICFE是一個國際認可的資歷，估計將來有更多金融及會計從業員投考，提升專業英語知識，擴展個人在本地及國際市場的發展機會。



行政長官曾蔭權剛於上周發表的《施政報告》中，強調政府必須鞏固香港的中心地位。誠然，香港乃廣納國際金融活動的平台，有志入行人士必須具備良好的英語能力。考取財務英語國際語言證書，迎接在本地及國際市場每個發展機遇。

撰文：林慧儀

從事金融會計 須懂財務英語

每年不少畢業生都對金融及會計行業趨之若鶩，Cosmo Institute課程總監鄧礎宇（Garrick）謂：「初入行或準備入職銀行或會計師行的畢業生，基本上需要熟悉業內用語，尤其是想投身會計業的中五、中七畢業生，單憑1張會計證書，只能證明他們具備計數、核數等會計知識。至於一般會計、金融文件，例如財務報告（Financial Statement）及風險披露（Risk Disclosure），則着重從業員對英語的理解能力。」

英國劍橋大學英國語文考試委員會（University of Cambridge ESOL Examinations）與特許公認會計師公會（The Association of Chartered Certified Accountants, ACCA）於去年5月首度推出「劍橋財務英語國際語言證書」（International Certificate in Financial English, Cambridge ICFE），為金融及會計從業員提供財務英語的國際認可資歷。Cambridge ICFE於每年5月及11月進行，分為閱讀、寫作、聆聽及說話4部分，考題主要圍繞與財務及會計工作有關的英語。Garrick指，Cambridge ICFE是一個國際認可的資歷，並獲4大會計師事務所認可，估計未來將會有更多金融及會計從業員投考。

針對考試內容 密集式培訓

因應業內人士對Cambridge ICFE的需求，Cosmo Institute開辦了「劍橋財務英語國際語言證書課程」（ICFE Course），適合有志投身或任職金融及會計業的人士修讀。課程導師全是以英語為母語的外籍人士，並持有註冊會計師（CPA）或金融學碩士學位，確保課程內容及導師質素得到嚴格監控。

Garrick認為，財務文件涉及很多深奧難明的專門用語（Terminology），不能單從字面去理解。他謂：「業內人士常用的『Due Diligence』（仔細審查），即使逐隻字翻查字典，也不能瞭解確切意思。另外，風險管理包括有很多專門用語，例如『CDO』（債務抵押證券）、『CDS』（信貸違約掉期）；又或是近日我們常聽到『Minibond』（迷你債券），這是香港人的用語，而其他國家只有CDO。」針對財務英語的訓練，Cosmo Institute編制了Cambridge ICFE課程的專業用書，內附實用的練習及模擬試卷，加上平日的課堂討論，讓學員充分理解財務文件的常用英語，並有效掌握考試技巧。

另一方面，金融及會計業的工作範疇不僅涉及英文財務文件的書面處理，業內人士亦要



課程導師全是以英語為母語的外籍人士，並持有註冊會計師（CPA）或金融學碩士學位，確保課程內容及導師質素得到嚴格監控。

有良好的英語溝通能力。因此，Cambridge ICFE的口試部分，着重考核應考者對金融時事的觸覺與英語的表達能力。Garrick解釋，口試會以2人1組，討論有關金融時事的議題，例如「金融海嘯的解決方法」；正如在現實工作中，業內人士需要為客戶分析金融市場的走勢，協助他們作投資決定。為切合Cambridge ICFE的口試模式，課程採用15至20人的小班制，導師會以財經報刊的實用題材，引導學員討論時事議題，加深他們對金融時事的認知，以及提升聽講的能力。此外，Cosmo Institute亦為學員提供1年的電話英語服務，讓在職的學員於平日下午2時至6時內，向Cosmo Institute的導師查詢在功課或工作上遇到的英語問題。

ICFE程度深 宜先考IELTS

由於Cambridge ICFE的英語程度較深，因此Garrick建議報考人士的IELTS成績達6.0分或以上。至於未獲取相關資歷的學員，他鼓勵學員先報讀30小時的IELTS備試課程。據Cosmo Institute統計，IELTS成績達6.0分或以上的學員，在Cambridge ICFE的及格率超過9成。

Garrick不諱言：「曾特首在《施政報告》一再強調香港要保持中心的地位，若果金融及會計專才沒有一個國際認可的標準，很難擔當領導角色。據統計，去年報考IELTS的內地考生比06年增長近6成，比香港學生更進取。港人若不急起直追，日後難保國際金融中心轉移到上海或深圳等地方。」E

課程小檔案

課程	劍橋財務英語國際語言證書課程（ICFE Course）
機構	Cosmo Institute
查詢	3181 9166
電郵	icfe@cosmoenglish.hk
網址	www.edutainment.com.hk